

35



DEL 10 DE SEPTIEMBRE
AL 2 DE OCTUBRE DE 2022



VIERNES, 30 DE SEPTIEMBRE | 20:00 H – AUDITORIO DE LEÓN

CORO ÁNGEL BARJA JJMM-ULE | Aitor Olivares _director

CORO EL LEÓN DE ORO | Marco Antonio García de Paz _director

PROGRAMA

CORO ÁNGEL BARJA-JJMM-ULE

JUAN GUTIÉRREZ DE PADILLA
(Málaga, 1590 – Heroica Puebla de Zaragoza, México, 1664):
Deus in adjutorium

PAU CASALS
(Vendrell, 1876 – San Juan, Puerto Rico, 1973):
O vos omnes

ÁNGEL BARJA IGLESIAS
(Terroso, Ourense, 1938 – León, 1987):
Tú partiste con plaçer
Mangana Mangana

ALBERT ALCARAZ
(Novelda, Alicante, 1978):
Papone

CORO "EL LEÓN DE ORO"

SEBASTIÁN DE VIVANCO
(Ávila, 1551 – Salamanca, 1622):
O quam suavis

FRANCISCO GUERRERO
(Sevilla, 1528 - 1599):
Si tus penas no pruebo
Mi ofensa es grande

JOSU ELBERDIN
(Pasaia, Guipúzcoa, 1976):
Cantate Domino

ALBERT ALCARAZ (Alicante, 1978):
Ecce quomodo moritur justus

JAVIER BUSTO
(Fuenterrabía, Guipúzcoa, 1949):
O Magnum Mysterium

JULIO DOMÍNGUEZ
(Ponteareas, Pontevedra, 1965):
El mar se rizó a contrapelo

OBRAS CONJUNTAS

EVA UGALDE (San Sebastián, 1973):
Miserere

ALBERT ALCARAZ (Alicante, 1978):
Fariñona y Marañueles

ESPAÑOLA
DE LEÓN



CORO "ÁNGEL BARJA" JJMM-ULE



El Coro "Ángel Barja" nace en 1991 por iniciativa de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de León y con el propósito de dar cabida a jóvenes estudiantes dentro del mundo coral. Tomó el nombre de Ángel Barja como homenaje a este ilustre músico que desarrolló buena parte de su actividad musical en León. Estuvo dirigido por José Vival Ángel Sarmiento hasta 2001, año en el que toma las riendas Aitor Olivares García. Su repertorio trata de cubrir épocas tan distantes y diferentes como el Renacimiento y la actual, si bien, durante los últimos años centra sus esfuerzos en las músicas desarrolladas en las diferentes culturas y estilos durante los siglos XX y XXI y en encargar y difundir obras del folclore leonés. En octubre de 2003 se integra en Juventudes Musicales de León y pasa a formar parte del convenio de colaboración cultural entre Juventudes Musicales y la Universidad de León.

Varios son los premios que jalonen su existencia a lo largo del territorio nacional, así como numerosos son los programas que avalan su existencia participando en diversos festivales internacionales como el XXVII Festival Internacional de Órgano que se celebró en la Catedral de León en 2010, recuperando música del archivo Catedralicio de los maestros de capilla del s. XVIII. Participa en varias ediciones del Memorial Ángel Barja y en diversos montajes sinfónico corales con diferentes orquestas, culminando su última actuación con este tipo de repertorio en el Auditorio Nacional junto con el Coro de la Universidad Politécnica de Madrid y la Orquesta Filarmónica de España.

En noviembre de 2011 comienza su andadura el Coro Juvenil Ángel Barja, bajo la dirección compartida de Elena Fernández Delgado y Aitor Olivares García y en septiembre de 2021 inicia su actividad el nuevo Coro Infantil Ángel Barja, afianzando así este proyecto coral.

FESTIVAL
DE MÚSICA

AITOR OLIVARES GARCÍA_director

Nace en Vizcaya, aunque se traslada a León a edad temprana. Comienza sus estudios musicales como niño cantor en la Schola Cantorum Catedral de León y realiza sus estudios profesionales de violín en el conservatorio de dicha ciudad. Es Diplomado en Educación Musical por la Universidad de León y Graduado en Educación Primaria por la Universidad de Murcia. Ha colaborado como violinista en la Orquesta JMM-ULE y fue miembro como cantante (bajo) e instrumentista (vihuela de arco) del ensemble de música medieval "Abendmusik", participando en numerosos festivales nacionales de música antigua.

En el campo de la dirección se ha formado con Adolfo Gutiérrez Viejo, Peter Philips, Marco Antonio García de Paz, Gabriel Baltes, Johan Duijck, George Grün, Philip Lawson, César Alejandro Carrillo, Néstor Andrenacci, Javier Bustó, Albert Alcareaz, Xabier Sarasola, Basilio Astúlez, Joan Company, Lluís Vila, Iñaki Tolarechipi y Bruno Aprea.

Ha realizado talleres con diversos coros nacionales y ha impartido clases de Formación Vocal, Dirección Coral y Didáctica de la expresión musical en la Facultad de Educación de la Universidad de León. También ha sido jurado en el Concurso Nacional de Avilés. Internacionalmente ha realizado talleres con coros infantiles, coro de cámara y coro mixto en Pereira



(Colombia) y ha impartido un Curso de dirección en su universidad, de la mano del maestro Gerardo Dussan. Ha sido director de Aulas Corales infantiles de León durante 14 años, director del coro Capella Lauda y del Coro de Cámara Peñacorada. Desde 2001 dirige el Coro Ángel Barja JMM-ULE y desde 2011 el Coro Juvenil Ángel Barja. Así mismo es director y profesor de violín, coro y orquesta de la Escuela de Música "Cristina Nieto Manso" de La Robla.

ESPAÑOLA
DE LEÓN



EL LEÓN DE ORO

El León de Oro» (LDO) es una agrupación vocal con una sólida trayectoria que este 2022 ha cumplido su XXV aniversario. Lo que comenzase como un pequeño grupo de amigos apasionados del canto hoy se ha convertido en un respetado proyecto que ya es toda una referencia como abala el clamor de público y crítica.

La formación destaca por su versatilidad en cuanto a programas y cuenta con una plantilla de geometría variable, lo que le permite ofrecer todo tipo de conciertos con un amplio repertorio que abarca desde los maestros del Renacimiento y Barroco hasta las obras más vanguardistas.

Además de especializarse en música a cappella, mantiene una fructífera colaboración con importantes orquestas sinfónicas como «Le Concert des Nations» dirigida por Jordi Savall con quien LDO ha realizado una gira por Francia que puso su broche de oro en la Philharmonie de París. También ha sido invitado a los más prestigiosos festivales de música en España y posee un impresionante palmarés de los grandes certámenes del Grand Prix Coral.

«El León de Oro» presenta desde hace tres años sus propias temporadas de conciertos que giran en torno a las principales salas de concierto asturianas, pero que visitan otros escenarios de renombre como el Auditorio Nacional. En su faceta educativa LDO organiza desde el año 2017 masterclass de dirección y en 2019 inauguró su propia Escuela Coral.



Sus dos últimos CDs, «Amarae Morti» (2019) y «Guerrero: Magnificat, Lamentations & Canciones» (2021) grabados con Peter Phillips, director honorífico de la agrupación, y editados con el sello Hyperion Records han sido elogiados por la crítica especializada liderando las listas de ventas en las principales plataformas digitales.

Para esta temporada 2022/2023 «El León de Oro» está patrocinado mayoritariamente por el grupo SATEC que junto con instituciones como el INAEM, la Consejería de Cultura, Política Lingüística y Turismo del Principado de Asturias, la empresa EXCADE y muchos otros colaboradores y amigos ayudan a que la actividad de LDO sea posible.

FESTIVAL
DE MÚSICA

MARCO ANTONIO GARCÍA DE PAZ_director

“Tienes la virtud al dirigir de estar presente y siempre al mando, pero nunca eres disruptivo; permites que los cantantes brillen. Esto es lo más impresionante para mí”
J. Šrámek (The Rose Ensemble)

Considerado como uno de los directores de coro más audaces y creativos en la actualidad, Marco Antonio García de Paz nace en Luanco (Asturias), estudia violín en Oviedo y posteriormente dirección en el Centro Superior de Música del País Vasco (Musikene). Entre sus maestros se encuentran Peter Phillips, Gabriel Baltés, Johan Duijck, Lászlo Heltay o Javier Busto.

Director y fundador de «El León de Oro» (LDO), desde 2019 es, además, Director Titular del «Joven Coro de Andalucía» (JCA) y del «Coro de Radio Televisión Española» (RTVE), puesto que ocupa desde septiembre de 2021.

En su faceta de preparador de coro ha trabajado junto a artistas como Leopold Hager, Friedrich Haider, Rosen Milanov, Pablo González, Pierre Cao, Paul Dombrech, Maximiano Valdés, Paul Goodwind o Peter Phillips. Por ello, es reclamado con frecuencia por su labor pedagógica y educativa; ejerce como docente de la Milano Choral Academy es invitado regularmente a dirigir numerosos coros profesionales y a ejercer de jurado en certámenes corales nacionales e internacionales. Así mismo, realiza con asiduidad grabaciones para destacados sellos como Naxos Records, Hyperion Records o RTVE Música.



Como director, ha recibido el premio al mejor director en el XXVIII Concurso Coral Internacional «Prof. Georgi Dimitrov», celebrado en Varna (Bulgaria) en 2005 y en el IX «Internationale Koorwedstrijd van Vlaanderen» – Maasmelkelen (Bélgica) en 2007. Se le ha concedido en 2008 el Premio anual de la Federación Coral Asturiana «Axuntábense» por su contribución al arte coral. Ha recibido el premio «Serondaya» a la innovación cultural en 2014 y la «XLII Amuravela de Oro» por el proyecto LDO en 2021. Sus proyectos inmediatos incluyen compromisos en España, Italia, Finlandia, Grecia, México o Taiwán.

ESPAÑOLA
DE LEÓN



Comienza el concierto el Coro Ángel Barja con "*Deus in adjutorium*", primer verso del Salmo 69, de **Juan Gutiérrez Padilla** (Málaga, 1590 – Heroica Puebla de Zaragoza, México, 1664), quien fuera maestro de capilla de las catedrales de Cádiz y Puebla (Méjico). Su producción abarca misas, motetes, villancicos y salmos como el que hoy escucharemos. Según Ricardo Miranda, catedrático de Musicología de la Universidad Veracruzana de México, "su inusual sentido de las tensiones armónicas, el vibrante contraste de texturas que caracteriza a su música policoral, el fino sentido de la hypotiposis y una escritura de líneas contrapuntísticas de trazo impecable, son apenas algunos de los elementos que explican la fuerza estética y la emoción que caracterizan a la producción de este músico, quizá el más importante compositor del siglo XVII en el Nuevo Mundo."

Pau Casals (Vendrell, 1876 – San Juan, Puerto Rico, 1973), además de excelente violonchelista, fue esporádicamente compositor. "*O vos omnes*" que escucharemos en este concierto es uno de los motetes que compuso hacia 1932 para la Abadía benedictina de Montserrat. Escrito inicialmente para coro de voces masculinas, fue arreglado para coro mixto por el propio compositor y publicado en Nueva York en 1965.

Tú partiste con Placer y Mangana Mangana, de **Ángel Barja Iglesias** (Terroso, Ourense, 1938 – León, 1987),

NOTAS AL PROGRAMA

pertenecen a un conjunto de cinco madrigales y romances con textos de Rodrigo de Reinosa, el celestinesco autor de las *Copas de la comadre*. Según el crítico musical Enrique Franco "Impregnado del modo de pensar de nuestros renacentistas, Barja traza cinco piezas de «espíritu pretérito» en un voluntario gesto de identificación con la palabra poética. Páginas como "*Tú partiste con placer*" se sitúan, por su belleza, al margen del tiempo, pues su mensaje viene de muy lejos y va hacia el infinito."

"Papones", del compositor y director hispano-francés **Albert Alcaraz** (Novelda, Alicante, 1978), es una composición de folclore ambientada en la Semana Santa leonesa escrita en 2011 para conmemorar el XX aniversario del Coro Ángel Barja. Laureado con numerosos Premios de composición en Cataluña, País Vasco, Cantabria, Extremadura y Valencia, las obras de Alcaraz son interpretadas por grupos de todo el mundo en festivales y concursos internacionales de prestigio.

Para iniciar su actuación "El León de Oro" ha elegido ***O quam suavis***, (advocación para la festividad del Corpus Christi) uno de los motetes más bellos del compositor del Renacimiento **Sebastián de Vivanco** (Ávila, 1551 -Salamanca, 1622), quien a lo largo de su vida fuera maestro de capilla

FESTIVAL
DE MÚSICA

de las catedrales de Lérida, Segovia, Ávila y Salamanca. En la ciudad salmantina compaginó esta labor con la de profesor de música en la Universidad y la mayor parte de su producción fue publicada y se conserva en el archivo de la catedral. Vivanco fue un compositor prolífico, que supo conciliar tradición y modernidad en un momento de profundas transformaciones, utilizando recursos compositivos del emergente estilo barroco.

Francisco Guerrero (Sevilla, 1528 - 1599) fue un sacerdote católico español y maestro de capilla de las catedrales de Málaga y Sevilla, que junto a Tomás Luis de Victoria y Cristóbal de Morales es uno de los grandes nombres del Renacimiento, cuyas obras se difundieron y apreciaron no solo en Europa sino también en los territorios de la Corona Española de la época, especialmente las grandes catedrales americanas como la de Puebla o Cuzco. Del compositor sevillano podremos escuchar dos de sus canciones villanescas y espirituales publicadas en Venecia en 1589: *"Si tus penas no pruebo"* y *"Mi ofensa es grande"*. Estos madrigales espirituales presentan a Guerrero como un compositor involucrado en los desarrollos musicales e ideológicos de su época, al tanto de las influencias musicales que emanaban de Italia y, al mismo tiempo, afirmando los conceptos defendidos durante el Concilio de Trento.

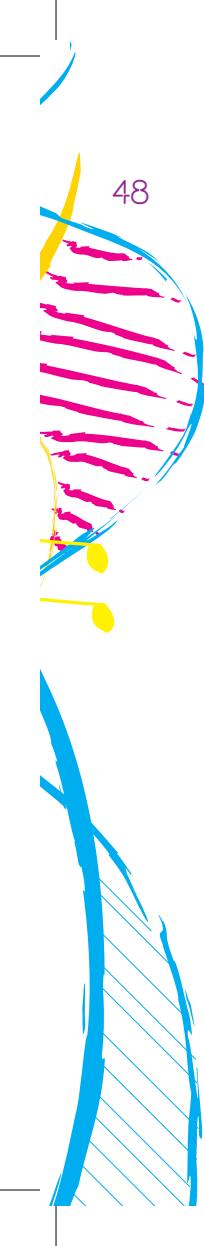
Josu Elberdin (Pasaia, Guipúzcoa, 1976) ha obtenido varios premios de composición y entre su producción destacan las obras obligadas y encargadas por Certámenes y Coros prestigiosos del panorama internacional para concursos o Festivales como Tolosa International Choral Competition, Taipei International Choral Festival, Europa Cantat Junior, Simposium Coral Mundial de Argentina 2011 y Barcelona 2017, Quincena Musical de San Sebastián, Musikaste, etc. Su música ha sido puesta en escena con asiduidad en formato de cuento musical, pudiendo destacar varias obras con formato sinfónico. **Cantate Domino** es una música ambientada en un entorno con textos que proclaman la alegría de cantar a Dios.

La obra basada en el responsorio *Ecce quomodo moritur justus* (Observen como el justo muere. Y nadie se da cuenta) del alicantino **Albert Alcaraz** (1978) ha sido pieza obligada en el «II Certamen Coral de Música Religiosa Ciudad de Novelda» y en el Certamen Coral de Tolosa en la edición de 2003.

O magnum mysterium de **Javier Busto** (Fuenterrabía, Guipúzcoa, 1949) es una pieza para voces mixtas encargo de Mr. Fumiaki Kuriyama de Tokyo (Japón). El propio compositor comenta: «La obra nos habla sobre el “misterio” del nacimiento de Cristo. Comienza con un “pianissimo parlato”, y con esto intenta expresar el momento en el que la

ESPAÑOLA
DE LEÓN





gente recibe la noticia del nacimiento del Hijo de Dios y de forma individual muestra su extrañeza ante un acontecimiento que, supongo, crearía grandes dudas. Continúa con un tradicional esquema melódico, pero siempre intentando expresar lo más profundo del sentimiento cristiano. La armonía refuerza el desarrollo de un texto que explica de forma sencilla lo acontecido en Belén. La obra finaliza con un jubiloso "Alleluia", con el que los cristianos "cantan" la alegría que les produce el nacimiento de Jesús."

El mar se rizó a contrapelo, de **Julio Domínguez** (Ponteareas, Pontevedra, 1965), es una canción escrita como regalo de boda para Elena y Marco, directores de los Coros Aurum y León de Oro, respectivamente. Julio Domínguez funda y dirige desde 1990 el coro de cámara Camerata ad libitum y desde 1998 el grupo coral femenino "Camerata Vivace". Ha escrito numerosas obras para coro mixto y voces blancas, muy interpretadas en todo el mundo. Actualmente compagina las tareas de dirección y composición con la impartición de cursos y seminarios en España, Portugal y Bélgica, además de participar como jurado en muy diversos concursos y ser miembro del equipo técnico de la Confederación Coral Española (COACE)

Para cerrar el concierto, ambos coros interpretarán dos canciones de Eva Ugalde y Albert Alcaraz, respectivamente.

Miserere, de **Eva Ugalde** (San Sebastián, 1973) ha sido obra obligada en el Certamen Coral de Tolosa en 2006. Eva Ugalde está centrada fundamentalmente en la composición de música coral. Ha escrito varias obras para voces de mujer, entre las que destaca Tximeletak (Mariposas) con letra del escritor vasco Bernardo Atxaga (Premio Nacional de Literatura 1988), estrenada en la 60^a edición de la Quincena Musical de San Sebastián (1999) dentro del ciclo de Música del siglo XX. Como coralista forma parte del grupo de cámara femenino "Kanta Cantemus Coro" dirigido por Javier Busto. Aunque utiliza un lenguaje fundamentalmente tonal, la influencia armónica del jazz y rítmica de la música new age resulta notable.

Fariñona y Marañueles, de **Albert Alcaraz**, es una obra de carácter popular escrita en bable. Estrenada en Luanco por el Coro "León de Oro", rinde homenaje a la villa de Luanco y la festividad de la Virgen del Carmen (16 de julio), donde se rememora la misa en el muelle, su capilla en la isla, la procesión marítima, la romería y la verbena.

FESTIVAL DE MÚSICA ESPAÑOLA DE LEÓN



Conservatorio
Profesional de Música
de León

